

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)
Local **45c** Plaaslik
Other countries **60c** Buitelands
Post free • Posvry

**Regulation Gazette
Regulasiekoerant
No. 3857**

Registered at the Post Office
as a Newspaper
As 'n Nuusblad by die
Poskantoor Geregistreer

Vol. 242

PRETORIA, 30 AUGUST 1985
AUGUSTUS

No. 9910

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 1886

30 August 1985

WORKMEN'S COMPENSATION ACT, 1941 (ACT 30 OF 1941), AS AMENDED

I, Hendrik Cornelis du Toit, Workmen's Compensation Commissioner, acting under the powers vested in me by section 79 of the Workmen's Compensation Act, 1941 (Act 30 of 1941), as amended, hereby withdraw the "Scale of Fees for Physiotherapists" published in Government Notice R. 2321 of 26 October 1984, and any amendments to such Scale of Fees, and prescribe the "Scale of Fees for Physiotherapists" inclusive of the General Rules applicable thereto, appearing in the Schedule to this notice, with effect from 2 September 1985.

The fees appearing in the Schedule are applicable in respect of payments authorised with effect from 2 September 1985 irrespective of the date of the accident in respect of which payments are made.

H. C. DU TOIT,
Workmen's Compensation Commissioner.

GOEWERMENSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 1886

30 Augustus 1985

ONGEVALLEWET, 1941 (WET 30 VAN 1941), SOOS GEWYSIG

Ek, Hendrik Cornelis du Toit, Ongevallekommissaris, maak hierby bekend dat ek, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 79 van die Ongevallewet, 1941 (Wet 30 van 1941), soos gewysig, die "Tarief vir Fisioterapeute" soos gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 2321 van 26 Oktober 1984 en enige wysigings van sodanige Tarief, intrek en die "Tarief vir Fisioterapeute" met inbegrip van die Algemene Reëls wat daarop van toepassing is, en wat in die Bylae van hierdie kennisgewing verskyn, met ingang 2 September 1985 voorskryf.

Die tariewe wat in die Bylae voorkom, is op betalings wat met ingang vanaf 2 September 1985 goedgekeur word van toepassing ongeag die datum van die ongeval ten opsigte waarvan betalings gemaak word.

H. C. DU TOIT,
Ongevallekommissaris.

SCHEDULE/BYLAE

TARIFF OF FEES IN RESPECT OF PHYSIOTHERAPY SERVICES/GELDETARIEF TEN OPSIGTE VAN FISIOTERAPEUTIESE DIENSTE

GENERAL RULES GOVERNING THE TARIFF/ALGEMENE REËLS VAN TOEPASSING OP DIE TARIEF

- 001 Unless timely steps are taken to cancel an appointment for a consultation the relevant consultation fee shall be payable by the workman/Tensy stappe vroegtydig gedoen word om 'n afspraak van 'n konsultasie te kanselleer, sal die werksman aanspreeklik wees vir die konsultasiegelde.
- 002 In exceptional cases where the tariff fee is disproportionately low in relation to the actual services rendered by a practitioner, a higher fee may be negotiated. Conversely, if the fee is disproportionately high in relation to the actual services rendered, a lower fee than that in the tariff should be charged/In buitengewone gevalle waar die tariefgelde buite verhouding laag is in vergelyking met die werklike dienste deur 'n praktisyn gelewer, is hoër gelde onderhandelbaar. Aan die anderkant, as die gelde buite verhouding hoog is met betrekking tot die werklike dienste gelewer, moet 'n laer bedrag as dié wat in die geldetarief aangegee word, gevra word.
- 003 The services of a physiotherapist shall be available only on referral by a medical or dental practitioner/Die dienste van 'n fisioterapeut is beskikbaar slegs ná 'n verwysing deur 'n mediese praktisyn of tandarts.

- 004 In the case of prolonged or costly treatments these should only be embarked upon after negotiations between the referring medical practitioner and the Commissioner/In die geval van 'n langdurige of duur behandeling kan slegs daarmee voortgegaan word na onderhandelings tussen die verwysende mediese praktisyn en die Kommissaris.
- 005 After a series of 20 treatments for the same condition, the medical practitioner must re-evaluate the workman's condition and submit a report to the Commissioner in which the necessity for further treatments is indicated. Without such a report, payment of treatments in excess of 20 shall not be considered/Na 'n reeks van 20 behandelings vir dieselfde toestand, moet die mediese praktisyn die werksman weer evalueer en die Kommissaris van 'n verslag voorsien waarin die noodsaaklikheid vir verdere behandelings aangedui word. Sonder sodanige verslag sal die betaling van meer as 20 behandelings nie oorweeg word nie.
- 006 "After hours treatments" shall mean those performed by arrangement at night between 18h00 and 07h00 on the following day or during weekends between 13h00 Saturday and 07h00 on Monday. Public Holidays are regarded as Sundays.
This rule shall apply for all treatments whether given in the practitioner's rooms, or at a nursing home or private residence only by arrangement when the patient's condition necessitates it.
The fee for all treatments under this rule shall be the total fee for the treatment plus 50 per cent. Modifier 0006 must then be quoted after the appropriate Tariff number to indicate that this rule is applicable.
In cases where the physiotherapist's scheduled working hours extend after 18h00 during the week or 13h00 on a Saturday the above rule shall not apply and the treatment fee shall be that of the *normal listed tariff* "Na-uurse behandelings" beteken dié behandelings wat gereël is in die nag tussen 18h00 en 07h00 van die volgende dag of gedurende naweke tussen 13h00 Saterdag en 07h00 Maandag. Openbare vakansiedae word beskou as Sondae.
Hierdie reël sal geld vir alle behandelings, hetsy dit in die praktisyn se kamers gegee word of by 'n verpleeginrigting, of by 'n private woning alleenlik indien vooraf gereël wanneer die pasiënt se toestand dit vereis.
Vir alle behandelings ooreenkomstig hierdie reël is die geld die volle Tariefgeld vir die behandeling plus 50 persent. Ná die betrokke tariefnommer moet dan die uitdrukking "wysiger 0006" vermeld word ten einde aan te dui dat hierdie reël van toepassing is.
In gevalle waar die fisioterapeut se vaste werksure gedurende die week strek tot na 18h00 of op 'n Saterdag tot na 13h00, geld bogenoemde reël nie en die geld vir behandeling is die *gewone gelyste tarief*.
- 007 The practitioner shall submit his account for treatment under the Act to the employer of the workman concerned/Die praktisyn moet sy rekening ten opsigte van behandeling kragtens die Wet aan die betrokke werksman se werkgever stuur.
- 008 The fee in respect of more than one procedure (save for Tariff item 72701) performed at the same consultation or visit, shall be the Tariff fee for the major procedure plus half the Tariff fee in respect of each additional procedure, but under no circumstances may fees be charged for more than three procedures carried out in the treatment of any one condition. Modifier 0008 must then be quoted after the appropriate Tariff numbers for the additional procedures to indicate that this rule is applicable/Die gelde vir meer as een prosedure (met uitsondering van Tariefitem 72701) wat tydens dieselfde konsultasie of besoek uitgevoer word, is die Tariefgeld vir die groot prosedure plus die helfte van die Tariefgeld vir elke bykomende prosedure, maar onder geen omstandighede mag die gelde gehef word vir meer as drie prosedures wat tydens die behandeling van 'n enkele toestand uitgevoer word nie. Ná die betrokke tariefnommers moet dan die uitdrukking "wysiger 0008" vermeld word ten einde aan te dui dat hierdie reël van toepassing is op die addisionele prosedures.
- 009 When more than one condition requires treatment and each of these conditions necessitates an individual treatment time, they shall be charged as individual treatments. Full details of the nature of the treatments must be stated. Modifier 0009 must then be quoted after the appropriate Tariff numbers to indicate that this rule is applicable/Wanneer meer as een toestand behandeling verg en elk van hierdie toestande 'n eie behandeling genoodsaak, word daar vir die onderskeie behandelings afsonderlike gelde gehef. Die volledige besonderhede van die aard van die behandelings moet verstrek word. Ná die betrokke Tariefnommers moet dan die uitdrukking "wysiger 0009" vermeld word ten einde aan te dui dat hierdie reël van toepassing is.
- 010 When the treatment times of two completely separate and different conditions overlap, the fee shall be the full Tariff fee for the one condition and 50 per cent of the fee for the other condition. Modifier 0010 must then be quoted after the appropriate Tariff number to indicate that this rule is applicable/Wanneer die behandelings tye van twee heeltemal afsonderlike en verskillende toestande ooreenval, is die geld die volle Tariefgeld vir een van die toestande en 50 persent van die geld vir die ander toestand. Ná die betrokke Tariefnommer moet dan die uitdrukking "wysiger 0010" vermeld word ten einde aan te dui dat hierdie reël van toepassing is.

MODIFIERS GOVERNING THE TARIFF/WYSIGERS VAN TOEPASSING OP DIE TARIEF

- 0006 Add 50 per cent of the total fee for the treatment/Voeg 50 persent van die totale behandelingsgeld by.
- 0008 Only 50 per cent of the fee for these additional procedures may be charged/Slegs 50 persent van die gelde vir die addisionele prosedures aldus aangetoon kan gehef word.
- 0009 The full Tariff fee for the additional treatments may be charged/Die volle Tariefgelde vir die addisionele behandelings kan gehef word.
- 0010 Only 50 per cent of the fee for the second condition may be charged/Slegs 50 persent van die gelde vir die tweede toestand kan gehef word.
- 0011 Add R3,50 when nebulisation is used in thoracic pathology/Voeg R3,50 by wanneer verstuiwing vir torakspatologie gebruik word.

PHYSIOTHERAPY TARIFF OF FEES/GELDETARIEF VIR FISIOTERAPIE

R

1. Radition therapy/Bestralingsterapie

72001	Infra-red/Infrarooi.....	7,00
72003	Radiant heat/Stralingwarmte.....	7,00
72005	Ultraviolet light or laser beam/Ultravioletlig of laserstraal.....	10,50

2. Low frequency currents/Laefrekwensiestrome

72101	Faradism/Faradisme	7,00
72103	Galvanism/Galvanisme	7,00
72105	Muscle- and nerve-stimulating currents or TENS/Spier- en senuweestimulerende strome of TENS	7,00
72109	Diadynamic current/Diadinamiese stroom	7,00

3. Highway frequency currents/Hoëfrekwensiestrome

(a) Used in conjunction with other procedures (modifier 0008 applies)/Gebruik tesame met ander prosedures (wysiger 0008 is van toepassing):

72201	Shortwave diathermy/Kortgolfdiatermie	7,00
72203	Ultrasound/Ultraklank	7,00
72205	Microwave/Mikrogolf	7,00
72207	Interferential therapy/Interferensiële terapie	7,00

(b) Used alone/Alleen gebruik:

72202	Shortwave diathermy/Kortgolfdiatermie	10,50
72206	Microwave/Mikrogolf	10,50
72208	Interferential therapy/Interferensiële terapie	10,50

4. Physical modalities/Fisiese modaliteite

72301	Massage and/or percussion—Massering en/of perkussie	7,00
72303	Connective tissue massage/Bindweefselmassering	10,50
72305	Re-education and/or exercises (excluding ante- and post-natal exercises)/Herontwikkeling van beweging en/of oefeninge (uitgesonder voor- en nageboorte oefeninge)	7,00
72307	Pre- and post-operative exercises, and/or breathing exercises—Voor- en na-operasie-oefeninge en/of asemhalings-oefeninge	7,00
72308	Group exercise therapy when specifically ordered by a registered medical practitioner, excluding ante-natal and post-natal exercises: Maximum 10 patients per class: Per patient/Groepoefeningsterapie spesifiek deur 'n geregistreerde geneesheer aangevra, uitgesonder voor- en nageboorte-oefeninge: Maksimum 10 pasiënte per klas: Per pasiënt	3,50
72309	Wax therapy or hot packs/Was-terapie of warmpak	7,00
72311	Ice therapy/Ys-terapie	7,00
72315	Postural drainage/Posturale dreinerings	7,00
72317	Traction used in conjunction with other procedures (modifier 0008 applies)/Traksie gebruik tesame met ander prosedures (wysiger 0008 is van toepassing)	7,00
72318	Traction used alone/Traksie alleen gebruik	10,50
72319	Intermittent positive pressure ventilation and nebulisation/Intermitterende positiewe drukventilasie en verstuiwing ...	7,00

5. Manipulations/Mobilisation of joints—Manipulasies/Mobilisering van gewrigte

72401	Spinal/Rug	14,00
72405	All other joints/Alle ander gewrigte	10,50
72407	Immobilisation (excluding bandaging)/Onbeweeglik making (uitgesonder verbinding)	7,00
72501	Rehabilitation and/or hydrotherapy when the pathology necessitates the undivided attention of the physio-therapist/Rehabilitasie en/of hidroterapie wanneer die patologie die onverdeelde aandag van die fisioterapeut vereis	14,00
72701	Specific evaluation at the first treatment/Spesifieke evaluering ten tyde van die eerste behandeling	7,00
72703	One complete reassessment of a patient's condition during a course of spinal manipulative or neurological therapy which if necessary may cover consultation with a colleague experienced in these fields (such consultation to be included in the fee)/Een algehele herevaluering van die pasiënt se toestand gedurende 'n kursus van rugmanipulasie of neurologiese terapie, wat, indien nodig, konsultasie met 'n kollega wat ondervinding op hierdie gebiede het, mag insluit (sodanige konsultasie in gelde ingesluit te wees)	7,00
72801	Electrical test for diagnostic purposes including strength duration curves/Elektriese toets vir diagnose doeleindes, met inbegrip van sterkte-duurkurwes	14,00
72901	Treatment in a nursing home—relative fee plus/Behandeling in 'n verpleeginrigting—betrokke geld plus	3,50
72903	Domiciliary treatments—relative fee plus/Tuisbehandelings—betrokke geld plus	12,25

Use it.

Don't abuse



it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef



daarvan.

water is kosbaar

CONTENTS			INHOUD		
No.		Page No.	No.		Bladsy No.
	GOVERNMENT NOTICE			GOEWERMENTSKENNISGEWING	
	Manpower, Department of			Mannekrag, Departement van	
	<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>	
R. 1886	Workmen's Compensation Act (30/1941): Withdraw and prescribe of the "Scale of Fees of Physiotherapists"	1		R. 1886 Ongevallewet (30/1941): Intrek en voorskryf van die "Tarief vir Fisioterapeute"	1
		9910			9910